



FABSILAN (321)



FABSILAN (321) AZ SILIKONLU FASAD BOYASI

MƏHSUL HAQQINDA: Akriilk kopolimer əsası, silikonlu, mat görünüşlü, yüksək örtüclüyə malik, yuyula bilən, dekorativ son qat fasad boyasıdır. **XÜSUSIYYƏTLƏRİ:** FABSILAN (321) yüksək yapışma qabiliyyətinə malik olan və səthə daha gözəl görüntü verən, çatlamayan və tükülməyən, yüksək keyfiyyətli silikonlu fasad boyasıdır. Yüksək təmizlənmə qabiliyyətinə malikdir. Su əsası olduğu üçün qoxusu yoxdur, ətraf mühitin dostudur. Atmosfer şəraiti və günəş şüalarına qarşı dayanıqlıdır.

TƏTBİQİ: FABSILAN (321) binaların çöl divarlarında, daha əvvəl boyanmış və rəngini itirmiş səthlərdə və mərcun ilə alt səth hazırlığı olunmuş səthlərdə son qat boya olaraq istifadə edilir. Dekorativ məqsədlər üçün iç divaralarda da istifadə edilə bilər. FABSILAN (321) tətbiqindən əvvəl səth təzə, kir və yağdan təmizlənməli, qabarıq olan hissələri tamamilə düzəldilməli və səth quru olmalıdır. Yeni suvaqlanmış səthlər boyanmadan öncə 4 həftə gözlənilməlidir. İlk dəfə boyanacaq sement əsası və xam suvaqlı divarlarda əvvəlcə sumbata kağızı ilə suvaq üstü boşda qalan qum dənələri sirtülərə təmizlənməlidir. Boyanın tətbiqindən əvvəl səthdə duzlaşma baş verdiyi halda, səth namli məsin fırçası ilə təmizləndikdən sonra üzərinə 1 ölçü FABKIM HIDROSTOP (500) eyni ölçüdə su ilə həll edilmiş sonra səth bir qat 1:7 nisbətində su ilə incəldilmiş FABBINDER (340) məhlulu ilə yuyulmalıdır (1 nisbat FABBINDER (340), 7 nisbat su). FABBINDER (340) ilə yuyulduqdan sonra ən az 5-6 saat gözlənilməli, daha sonra düzgün bir səth əldə etmək üçün FAB AKRİLİK MƏCUN (350) tətbiq olunmalıdır. FAB AKRİLİK MƏCUN (350) tam qurudulduqdan sonra (istanisələrə, düz səth almaq üçün divar sumbatalana biler) divar təkrar 1:7 nisbətində su ilə incəldilmiş FABBINDER (340) məhlulu ilə yuyulmalıdır. FABBINDER (340) ilə yuyulduqdan sonra ən az 5-6 saat gözlənilməlidir. Tətbiqindən öncə səthin FABSILAN ASTAR (342) ilə astarlanması məsləhətdir, boya sərfiyyatını azaldır. FABSILAN (321) 15-20% su ilə həll edilmiş qat olaraq rulo, fırça və ya püskürtmə ilə tətbiq edilir. Qatlar arası ən azı 5-6 saat gözlənilməlidir. Boya tətbiqindən sonra aletlər su ilə yuyulmalıdır.

İNCƏLDİLMƏSİ: 15-20% su ilə incəldilməlidir. **QURUMA VAXTI (20°C/65% nisbi rütubətə):** Təxmin quruması - 1 saat, qatlar arası quruma vaxtı - 5-6 saat, tam quruma - 24 saatdır. **SƏRFİYYAT:** Səthin düzünülüyündən və tətbiq etmə qalınlığından asılı olaraq təq. qatda 1 kg. FABSILAN (321) ilə 6-8 m² (140-150)µ yaş film qalınlığında, 15-20% incəldilmiş boya ilə) sahə boyanır. **QEYD:** Tətbiq ediləcək səthlərin temperaturu +5°C ilə +30°C arası olmalıdır. **SAXLANMA MUDDƏTİ:** 3 ildir. ideal saxlanma temperaturu +10°C ilə +30°C arasıdır. (ağzi açılmamış orijinal qutuda, sərin yerə, donmağdan və birbaşa günəş şüalarına təsirdən qorunmaq şərti ilə).

TƏHLÜKƏSİZLİK TƏDBİRLƏRİ: S2 Uşaqların əllərinin çətməyəcəyi yerlərdə saxlayın. S46 Udulduqda dərhal həkimə müraciət edin, qablaşma və ya etiki göstərin.

YARANA BİLƏCƏK PROBLEMLƏR: Bağıl qutuda qabıqlanma olması qutunun hava aldığı, çökmə və ya ayrışma varsa həddən artıq soyuq və ya isti şəraitdə saxlanıldığını göstərir. Akriilk boyalın tətbiqindən müşahidə edilən incə çatlamaların səbəbi boyanın həddən artıq qalın çəkilməsi, səthin boyanarkən isti olması, havanın küləkli olması, hazır boyanın tərkibinə sonradan kalsit kimi doğru maddəsinin əlavə edilməsi, astardan həddən artıq istifadə edilməsidir. Səthə həddindən artıq qalın boya çəkildikdə və ya normadan artıq həlledicidən istifadə edildikdə səthdə axma və dağlalanmalar şəklində görünüş əmələ gəlir. Səth həddən artıq kirləndikdə və ya boya yetərincə həll edilməzsə boyanın yayımsıyaraq səthdən qopması və ya soyulması müşahidə olunur. Günəş işığının birbaşa düşdüyü divarlara boya çəkilərsə, tez quruduğundan yapışması zəif olar. Bu və bunun kimi problemlərə qarşılaşdıqda qutu üstündəki partiya nömrəsi ilə texniki servise müraciət etsəniz probleminizlə yaxından maraqlana bilərsiniz.

SƏHV İSTİFADƏYƏ GÖRƏ İSTEHSAÇI MƏSULİYYƏT DAŞIMIR.

FABSILAN (321) RU СИЛИКОНОВАЯ КРАСКА ДЛЯ НАРУЖНЫХ СТЕН

О ПРОДУКТЕ: Декоративная фасадная краска на основе акрилового сополимера с добавлением силикона, с матовым эффектом, высокой укрывистостью и возможностью мытья, предназначенная для финишного слоя.

ХАРАКТЕРИСТИКИ: FABSILAN (321) - высококачественная силиконовая фасадная краска с высокой адгезией, придающая поверхности более эстетичный вид, не растрескивается и не осыпается, обладает высокой укрывистостью. Обладает высокой паропроницаемостью. Так как краска на водной основе, она не имеет запаха и является экологически безопасной. Устойчива к атмосферным воздействиям и солнечным лучам.

ПРИМЕНЕНИЕ: FABSILAN (321) используется в качестве финишной краски для наружных стен зданий, на ранее окрашенных и потерявших цвет поверхности, а также на поверхности, подготовленных шпаклевкой. Может применяться и для внутренних стен в декоративных целях. Перед применением FABSILAN (321) поверхность должна быть очищена от пыли, грязи и жира, выступающие части должны быть полностью выровнены, а поверхность должна быть сухой. Новые оштукатуренные поверхности перед окрашиванием необходимо выдержать 4 недели. На цементных и необработанных оштукатуренных стенах, окрашиваемых впервые, необходимо сначала удалить свободные песчинки с поверхности шпакатурки при помощи наждачной бумаги. Если перед нанесением краски на поверхности наблюдается высол, поверхность следует очистить влажной механической щеткой, затем нанести 1 часть FABKIM HIDROSTOP (500), разбавленную равным количеством воды, с помощью кисти. После ожидания в течение 24 часов поверхность следует промыть одним слоем раствора FABBINDER (340), разбавленного водой в соотношении 1:7 (1 часть FABBINDER (340), 7 частей воды). После промывки FABBINDER (340) необходимо выждать не менее 5-6 часов, затем для получения ровной поверхности следует нанести FAB AKRİLİK MƏCUN (350). После полного высыхания FAB AKRİLİK MƏCUN (350) (при необходимости для получения ровной поверхности стену можно зашлифовать) стену следует повторно промыть раствором FABBINDER (340), разбавленным водой в соотношении 1:7. После промывки FABBINDER (340) необходимо выждать не менее 5-6 часов. Перед нанесением рекомендуется загрунтовать поверхность FABSILAN ASTAR (342), что уменьшит расход краски. FABSILAN (321) разбавляется водой на 15-20% и наносится в два слоя валиком, кистью или распылением. Между слоями необходимо выдерживать не менее 5-6 часов. После нанесения краски инструменты следует промыть водой.

РАЗВЕДЕНИЕ: разводится водой на 15-20%. **ВРЕМЯ ВЫСЫХАНИЯ (при 20°C/ 65% относительной влажности):** на отлив - 1 час, время ожидания между слоями - 5-6 часов, время полного высыхания - 24 часа. **РАСХОД:** В зависимости от ровности поверхности и толщины нанесения, при однослойном нанесении 1 кг FABSILAN (321) окрашивает 6-8 м² поверхности (при толщине мокрого слоя 140-150 мкм, при разбавлении краски на 15-20%).

ПРИМЕЧАНИЕ: Температура обрабатываемого помещения и поверхности должна быть между +5°C и +30°C.

СРОК ГОДНОСТИ: 3 года. Идеальная температура хранения от +10°C до +30°C (в оригинальной закрытой упаковке, в прохладном месте, защищенном от замерзания и прямых солнечных лучей).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: S2 держите вдали от детей. S46 При проглатывании немедленно обратиться к врачу и показать этикетку.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ: Образование пленки в закрытой таре указывает на попадание воздуха в упаковку, наличие осадка или расслоения свидетельствует о хранении при чрезмерно низких или высоких температурах. Причиной мелких трещин, наблюдаемых при нанесении акриловых красок, является нанесение слишком толстого слоя краски, высокая температура поверхности во время окрашивания, ветреная погода, добавление в готовую краску наполнителей, таких как кальций, а также чрезмерное использование грунтовки. При нанесении слишком толстого слоя краски или использовании растворителя сверх нормы на поверхности появляются потёки и волнистость. Если поверхность слишком загрязнена или краска недостаточно разбавлена, возможно отслаивание или отрыв краски от поверхности. При нанесении краски на стены, находящиеся под прямыми солнечными лучами, адгезия будет слабой из-за быстрого высыхания. При возникновении подобных проблем вы можете обратиться в технический сервис, указав номер партии на упаковке, и ваша проблема будет внимательно рассмотрена.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.

FABSILAN (321) EN SILICONE-BASED EXTERIOR PAINT

ABOUT THE PRODUCT: Acrylic copolymer and silicone-based, matte-looking, high-coverage, washable, decorative topcoat exterior paint.

CHARACTERISTICS: FABSILAN (321) is a high-quality silicone facade paint with high adhesion strength, providing a more aesthetic appearance to the surface, resistant to cracking and peeling, and offering high coverage. It has high breathability. Being water-based, it is odorless and environmentally friendly. It is resistant to atmospheric conditions and sunlight.

APPLICATION: FABSILAN (321) is used as a final coat paint on exterior walls of buildings, on previously painted and color-faded surfaces, and on surfaces prepared with putty. It can also be used on interior walls for decorative purposes. Before applying FABSILAN (321), the surface must be cleaned from dust, dirt and oil, protruding parts must be completely leveled, and the surface must be dry. Newly plastered surfaces must be left to cure for 4 weeks before painting. On cement-based and raw plastered walls to be painted for the first time, loose sand particles remaining on the plaster surface must first be removed by rubbing with sandpaper. If efflorescence has occurred on the surface before application of the paint, the surface should be cleaned with a damp machine brush, and then 1 part FABKIM HIDROSTOP (500) diluted with an equal amount of water should be applied with a brush. After waiting 24 hours, the surface should be washed with one coat of FABBINDER (340) solution diluted with water at a ratio of 1:7 (1 part FABBINDER (340), 7 parts water). After washing with FABBINDER (340), at least 5-6 hours should be waited, and then FAB AKRİLİK MƏCUN (350) should be applied to obtain a smooth surface. After FAB AKRİLİK MƏCUN (350) has completely dried (if desired, the wall may be sanded to obtain a flat surface), the wall should again be washed with FABBINDER (340) solution diluted with water at a ratio of 1:7. After washing with FABBINDER (340), at least 5-6 hours should be waited. Priming the surface with FABSILAN ASTAR (342) before application is recommended, as it reduces paint consumption. FABSILAN (321) is diluted with 15-20% water and applied in two coats by roller, brush or spray. At least 5-6 hours should be allowed between coats. After application, tools should be washed with water.

THINNING: diluted with water by 15-20%. **DRYING TIME (at 20°C/ RH 65%):** touch dry - 1 hour, waiting time between coats - 5-6 hours, complete drying time - 24 hours.

CONSUMPTION: Depending on the smoothness of the surface and the application thickness, 1 kg of FABSILAN (321) covers 6-8 m² in a single coat (with a wet film thickness of 140-150µ, using paint diluted by 15-20%).

NOTE: During the application the surface temperature should be between +5°C and +30°C.

SHelf LIFE: 3 years. Ideal storage temperature is between +10°C and +30°C (in the original unopened container, in a cool place, protected from freezing and direct sunlight).

SAFETY MEASURES: S2 Keep far from children. S46 If swallowed immediately call for a doctor and show him the box or label.

PROBLEMS OCCURRING WHILE KEEPING AND USING: Formation of a skin layer in a sealed container indicates that the container has taken in air; sedimentation or separation indicates storage in excessively cold or hot conditions. The reason for fine cracks observed during the application of acrylic paints is the application of excessively thick paint, the surface being hot during painting, windy weather conditions, later addition of fillers such as calcite into the ready paint, or excessive use of primer. When excessively thick paint is applied to the surface or when more solvent than recommended is used, sagging and waviness may appear on the surface. If the surface is excessively dirty or the paint is not sufficiently diluted, peeling or detachment from the surface may occur. If paint is applied to walls exposed directly to sunlight, adhesion will be weak due to rapid drying. In case of encountering such and similar problems, you may contact the technical service with the batch number on the container, and your issue will be closely examined.

THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR IMPROPER USE.

FABSILAN (321) UZ SILIKON FASAD BO'YOG'I

MAHSUL HAQIDA: Akriilk kopolimer asosidagi, silikonli, mat ko'rinishli, yuqori yopuqchilikka ega, yuvilishi mumkin bo'lgan, dekorativ yakunli qat fasad bo'yog'idir.

XUSUSIYYATLARI: FABSILAN (321) yuqori yopishish qobiliyatiga ega bo'lgan va sirtga yanada chiroyli ko'rinish beradigan, yorilmaydigan va tokilmaydigan, yuqori sifatlilikni fasad bo'yog'idir. Yuqori nafas olish qobiliyatiga ega. Suv asosli bo'lgani uchun hidlash, atrof-muhitga do'stir. Atmosfera sharotlari va quyosh nurlariga chidamli.

QO'LLANILISH: FABSILAN (321) binolarning tashqi devorlarida, avval bo'yalgan va rangini yo'qotgan sirtlarda hamda macun bilan pastki sirt tayyorlangan sirtlarda yakunli qat bo'yog' sifatida qo'llaniladi. Dekorativ maqsadlar uchun ichki devorlarda ham qo'llanilishi mumkin. FABSILAN (321) qo'llanilishidan oldin sirt chang, kir va yog'dan tozalangan bo'lishi, bo'rtib turgan qismlar to'liq tixirlanishi va sirt quruq bo'lishi kerak. Yangi suvalgan sirtlar bo'yashdan oldin 4 hafta kutilishi kerak. Birinchi marta bo'yaladigan sement asosi va xom suvchi devorlarda avval zimpara qog'oz bilan suvuoq ustida bo'sh qolgan qum donalari ishqalab tozalaniishi kerak. Bo'yog' qo'llanilishidan oldin sirtlarda tuzlanish yuzaga kelgan bo'lsa, sirt nam mexanik cho'tka bilan tozalangandan so'ng ustiga 1 o'lcham FABKIM HIDROSTOP (500) xuddi shu o'lchamdan suv bilan aralashirilib cho'tka bilan qo'llanilishi kerak. 24 soat kutildigandan so'ng sirt bir qat 1:7 nisbatda suv bilan suyuqlirilgan FABBINDER (340) eritmasi bilan yuvilishi kerak (1 nisbat FABBINDER (340), 7 nisbat suv). FABBINDER (340) bilan yuvildigandan so'ng kamida 5-6 soat kutilishi, so'ngra tekis sirt olish uchun FAB AKRİLİK MƏCUN (350) qo'llanilishi kerak. FAB AKRİLİK MƏCUN (350) to'liq qurigandan so'ng (istalgan holda tekis sirt olish uchun devor zimparalanishi mumkin) devor yana 1:7 nisbatda suv bilan suyuqlirilgan FABBINDER (340) eritmasi bilan yuvilishi kerak. FABBINDER (340) bilan yuvildigandan so'ng kamida 5-6 soat kutilishi kerak. Qo'llashdan oldin sirtini FABSILAN ASTAR (342) bilan gruntlash tavsiya etiladi, bu bo'yog' sarfini kamaytiradi. FABSILAN (321) 15-20% suv bilan suyuqlirilishi ikki qat qilib rolik, cho'tka yoki purkash usuli bilan qo'llaniladi. Qatlar orasida kamida 5-6 soat kutilishi kerak. Bo'yog' qo'llangandan so'ng asboblar suv bilan yuvilishi kerak.

SUYULTIRISH: 15-20% suv bilan suyuqlirilishi kerak. **QURISH VAQTI (20°C / 65% nisbiy namlikda):** Tegib qurishi - 1 soat, qatlar orasida qurish vaqti - 5-6 soat, to'liq qurish - 24 soat.

SARFI: Sirtning tekisligiga va qo'llash qalinligiga bog'liq holda bir qat uchun 1 kg FABSILAN (321) bilan 6-8 m² (140-150)µ nam qat qalinligida, 15-20% suyuqlirilgan bo'yog' bilan) maydon bo'yaladi.

ESLATMA: Qo'llaniladigan sirtlarning harorati +5°C bilan +30°C oralig'ida bo'lishi kerak.

SAQLASH MUDDATI: 3 yil. Ideal saqlash harorati +10°C bilan +30°C oralig'ida (og'zi ochilmagan original qutida, salqin joyda, muzlashdan va to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlaridan himoyalangan holda).

XAVFSIZLIK CHORALARI: S2 Bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang. S46 Yutildiganda darhol shifokorga murojaat qiling, qadoqni yoki yorliqni ko'rsating.

SAQLASH VA FOYDALANISH JARAYONIDA YUZAGA KELISHI MUMKIN BO'LGAN MUAMMOLLAR:

Yopiq qutuda qobiq hosil bo'lishi qutuning hava oylotganini, cho'kma yoki ajralish bo'lsa haddan tashqari sovuq yoki issiq sharoitda saqlanganini ko'rsatadi. Akriil bo'yog'larini qo'llashda kuzatiladigan moyda yorilishlarning sababi bo'yog'ning haddan tashqari qalin sirtlilishi, sirt bo'yayotganda issiq bo'lishi, havoning shamolli bo'lishi, tayyor bo'yog' tarkibiga keyinchalik kalsit kabi to'ldiruvchi modda qo'shilishi, astardan ortiqcha foydalanilishidir. Sirtga haddan tashqari qalin bo'yog' sirtliganda yoki me'yordan ortiq erituvchi ishlatilganda sirt ustida oqish va to'qimsimon ko'rinish paydo boladi. Sirt haddan tashqari kir bo'lsa yoki bo'yog' yetarlicha suyuqlirilmasa, bo'yog' yopishmay sirtidan ko'chishi yoki qobiq bo'lib tushishi kuzatiladi. Quyosh nurlari to'g'ridan-to'g'ri tushadigan devorlarda bo'yog' sirtlisa, tez qurigan sababli yopishishi sust boladi. Bu va shunga o'xshash muammlarga duch kelganda quti ustidagi partiya raqami bilan texnik servisga murojaat qilsangiz, muammoingiz bilan yaqindan shug'ullanishlari mumkin.

NOTO'G'RI FOYDALANISH UCHUN ISHLAB CHIQARUVCHI KOMPANIYA JAVOBGARLIKNI O'Z ZIMMASIGA OLMAYDI.

"FAB PRODUCTION COMPANY" MMC

Ünvan: Azərbaycan Bakı s. Binəqədi r-n., Binəqədi qəs., 1-ci mədən küç., 72 A

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891

ООО "FAB PRODUCTION COMPANY"

Адрес: Азербайджан, г. Баку, Бинагадинский район, пос. Бинагади, ул. 1-я Мадан, 72А

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891

"FAB PRODUCTION COMPANY" LLC

Address: Azerbaijan, Baku city, Binagadi district, Binagadi settlement, 1st Madan Street, 72A

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891

"FAB PRODUCTION COMPANY" MChJ

Manzil: Ozarbayjon Respublikasi, Boku sh., Binag'adi tumani, Binag'adi posyolkasi, 1-ko'k ch'asi, 72 A

www.fabboyaz.az

Tel: +994(12) 891



Certificate/Label No ECO/2/1334-TR



ISO 9001:2015



ISO 14001:2015



ISO 45001:2018



AZS -034-98 TS 5808